

# অ্যাকটিল্যাক®

ল্যাকটুলোজ ইউএসপি



## উপাদান

প্রতি ৫ মি.লি. সল্যুশন-এ আছে ৩.৩৫ গ্রাম ল্যাকটুলোজ ইউএসপি।

## কার্যকারিতা

এর মূল উপাদান ল্যাকটুলোজ কোলনে অবস্থিত স্যাকারোলাইটিক ব্যাকটেরিয়া দ্বারা বিপাকিত হয়ে কম আণবিক ভরের জৈব এসিড বিশেষত ল্যাকটিক এসিড ও এসিটিক এসিড তৈরী করে যা কোলনের পি.এইচ এর মানকে কমিয়ে ওসমোটিক প্রভাবের মাধ্যমে পানিকে অল্প ধরে রাখে এবং অল্পের পেরিস্টালটিক ক্রিয়াকে বৃদ্ধি করে। ল্যাকটুলোজ খুব কম পরিমাণে শোষিত হয় বিধায় শোষিত ল্যাকটুলোজের কাইনেটিক এর মূল খেরাপিউটিক কাজে কোন প্রভাব ফেলে না।

## নির্দেশনা

১। কোষ্ঠকাঠিন্য

২। হেপাটিক এনসেফালোপ্যাথি (পোর্টাল সিস্টেম এনসেফালোপ্যাথি); হেপাটিক কোমা

## মাত্রা ও সেবনবিধি

কোষ্ঠকাঠিন্যঃ

প্রাণ্ডবয়স্ক : প্রাথমিকভাবে প্রত্যহ ৩ চা-চামচ

দৈনিক দুইবার।

৫-১০ বছর বয়সী শিশু : ২ চা-চামচ দৈনিক দুইবার।

১-৫ বছর বয়সী শিশু : ১ চা-চামচ দৈনিক দুইবার।

১ বছরের কম বয়সী শিশু : ½ চা-চামচ দৈনিক দুইবার।

রোগীর প্রয়োজন অনুযায়ী সেবনমাত্রা নির্ধারণ করতে হবে। প্রয়োজন হলে পানি, ফলের রস ইত্যাদির সাথে গুঁড়ু সেবন করতে হবে।

হেপাটিক এনসেফালোপ্যাথিঃ

প্রাণ্ডবয়স্ক : প্রাথমিকভাবে ৬-১০ চা-চামচ দৈনিক

তিনবার।

শিশু : শিশুদের জন্য প্রায়োগমাত্রা সুনির্দিষ্ট নয়।

## প্রতিনির্দেশনা

রোগীর গ্যাস্ট্রোইনটেস্টাইনাল অবস্ট্রাকশন, গ্যালাকটোসেমিয়া বা ল্যাকটুলোজের প্রতি অসহনীয়তা থাকলে অ্যাকটিল্যাক® দেয়া যাবে না।

## বিশেষ সতর্কতা

ল্যাকটুলোজের দীর্ঘমেয়াদী ব্যবহার শিশুদের ডেন্টাল ক্যারিস ঘটতে পারে। রোগীকে দাঁত পরিষ্কারের প্রতি বিশেষ যত্ন নিতে হবে।

## গর্ভাবস্থা ও স্তন্যদানকালে

পরীক্ষণে দেখা গেছে যে, ল্যাকটুলোজের কোন ক্ষতিকর ক্রিয়া নেই। তারপরও গর্ভাবস্থা এবং স্তন্যদানকালে অ্যাকটিল্যাক® প্রয়োগের সিদ্ধান্ত কেবলমাত্র ডাক্তারই নিবেন।

## পার্শ্বপ্রতিক্রিয়া

চিকিৎসার শুরুতে পেট ফাঁপা এবং পেটে গ্যাস হতে পারে। সাধারণত চিকিৎসার শুরুর কিছুদিনের মধ্যেই এই সমস্যাগুলো কেটে যায়। অধিক মাত্রায় সেবনে বিশেষত পোর্টাল সিস্টেমিক এনসেফালোপ্যাথির চিকিৎসায় ডায়রিয়া হতে পারে। দৈনিক ২-৩ বার পায়খানা হবার প্রতি লক্ষ্য রেখে সেবনমাত্রা নির্ধারণ করতে হবে।

## আন্তঃক্রিয়া

কোন ড্রাগ-ড্রাগ আন্তঃক্রিয়া পরিলক্ষিত হয়নি।

## সরবরাহ

অ্যাকটিল্যাক® ১০০ মি.লি.: প্রতি বোতলে আছে ১০০

মি.লি. অ্যাকটিল্যাক® কনসেনট্রেটেড ওরাল সল্যুশন।

অ্যাকটিল্যাক® ২০০ মি.লি.: প্রতি বোতলে আছে ২০০

মি.লি. অ্যাকটিল্যাক® কনসেনট্রেটেড ওরাল সল্যুশন।

## সংরক্ষণ

ঠান্ডা এবং শুষ্ক স্থানে ৩০°সে. তাপমাত্রার নীচে সংরক্ষণ

করুন। ফ্রিজে রাখা যাবে না। আলো থেকে দূরে রাখুন।

সকল প্রকার গুঁড়ু শিশুদের নাগালের বাইরে রাখুন।



হেলথকেয়ার ফার্মাসিউটিক্যালস লিমিটেড

গজারিয়াপাড়া, রাজেন্দ্রপুর, গাজীপুর-১৭০৩,

বাংলাদেশ এর জন্য

নাফকো ফার্মা লিঃ

বান্দিয়া, মেদুয়ারী, ভালুকা

ময়মনসিংহ, বাংলাদেশ কর্তৃক প্রস্তুতকৃত

# Actilac®

Lactulose USP



## Composition

Each 5 ml solution contains Lactulose USP 3.35 gm.

## Description

The active ingredient, lactulose, is metabolized in the colon by the saccharolytic bacteria, producing low molecular weight organic acids, mainly lactic acid and acetic acid, which lower the pH of the colon contents, promote the retention of water by an osmotic effect, thus increasing peristaltic activity.

Lactulose is minimally absorbed; therefore, the kinetics of the absorbed material is not relevant to the principal therapeutic action.

## Indications

1. Constipation
2. Hepatic encephalopathy (Portal system encephalopathy); hepatic coma

## Dosage and administration

### Constipation:

Adults (including the elderly): Initially 3 tea-spoonfuls twice daily.

Children 5 to 10 years: 2 tea-spoonfuls twice daily.

Children under 5 years: 1 tea-spoonful twice daily.

Babies under 1 year: ½ tea-spoonful twice daily.

All dosages should subsequently be adjusted to the needs of the individual. Each dose may if necessary be taken with water or fruit juices etc.

### Hepatic encephalopathy:

Adults (including the elderly): Initially 6-10 tea-spoonfuls three times a day. Subsequently adjust the dose to produce two or three soft stools each day.

Children: No dosage recommendations for this indication.

### Contraindications

Lactulose solution should not be used in patients with gastrointestinal obstruction, galactosaemia or lactulose intolerance.

### Special Warnings & Precautions

Prolonged use of Lactulose in children may contribute to the development of dental caries. Patients should be instructed to pay careful attention to dental hygiene.

## Pregnancy & Lactation

Studies show that Lactulose has no adverse effects.

Decisions regarding use during pregnancy and lactation must be made by a registered physician.

## Side Effects

During the first few days of treatment, meteorism and increased flatulence may occur. These symptoms usually disappear under continued therapy. Diarrhoea may occur especially when used in higher dosage e.g. during treatment of portal systemic encephalopathy. Dosage should then be adjusted to obtain two or three formed stools per day.

## Drug Interactions

There are no known interactions with Lactulose.

## How Supplied

Actilac® 100 ml: Each bottle contains 100 ml Actilac® concentrated oral solution.

Actilac® 200 ml: Each bottle contains 200 ml Actilac® concentrated oral solution.

## Storage

Store in a cool and dry place below 30°C. Do not freeze. Protect from light.

Medicine: Keep out of reach of children.



Manufactured for  
Healthcare Pharmaceuticals Ltd.  
Gazariapara, Rajendrapur  
Gazipur-1703, Bangladesh.  
by NAAFCO Pharma Ltd.  
Bandia, Meduara, Bhaluka  
Mymensingh, Bangladesh.

13001859